



Cuidados e manutenção: Maintenance and care: Mantenimiento y cuidados: Entretien et maintenance:

Não subir para o bidé.

Não deixar cair no bidé objetos que possam danificar a sua superfície.

A louca cerâmica não deverá ser limpa com produtos de limpeza abrasivos que possam riscar ou danificar a superfície vidrada.

Do not stand on top of the bidet.

Do not drop objects that could damage the bidet surface.

Ceramic sanitaryware should not be cleaned with abrasive cleaning products that may scratch or damage the glazed surface.

No se ponga encima del bidé.

No deje caer objetos que puedan dañar la superficie del bidé.

Los sanitarios de cerámica no deben limpiarse con productos de limpieza abrasivos que puedan rayar o dañar la superficie esmaltada.

Ne vous mettez pas debout sur le bidet.

Ne laissez pas tomber d'objets susceptibles d'endommager la surface du bidet.

Les articles sanitaires en céramique ne doivent pas être nettoyés avec des produits abrasifs susceptibles de rayar ou d'endommager la surface émaillée.

CIFIAL S.A.

Avenida de Santiago n.º184
4520-907 Rio Meão | Portugal

Tel. +351 256 780 100
Fax. +351 256 783 395

Chamada para rede fixa nacional
National landline call

cifial@cifial.pt | www.cifial.pt

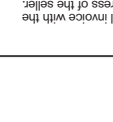


CIFIAL UK LTD

7 Faraday Court | Park Farm Industrial Estate
Wellingborough | Northants NN8 6XY | UK

Tel. +44 1 933 402 008
Fax. +44 1 933 402 063

sales@cifial.co.uk | www.cifial.co.uk



Manual de instalação Installation manual Manual de instalación Manuel d'installación

Bidé BTW

BTW Bidet

Bidé

Bidé ao Sol Adossé ao mure

The end customer must send the original invoice with the

date of purchase and the name and address of the seller.

The warranty claim must be made in writing immediately, but at the latest within 1 month of the defect being found and

within the warranty period.

The first contact partner for this publication is the specialist professional from whom the end customer purchased the

product, otherwise Cifial S.A.

The mediation and resolution of the incident will always be carried out through an official Cifial distributor.

Cifial does not apply or sell products or components directly to final customers or installers.

A phone call or e-mail (servicos@cifial.pt) to Cifial is sufficient, with a brief summary of the incident and, if possible, visual documentation (photo or video).

Acceptance of the incident reported to trigger the warranty is subject to an analysis and technical assessment by Cifial's after-sales department.

If it is not possible to carry out a remote diagnosis, Cifial may require the product to be sent to Cifial for analysis and

Shipping must be paid by the final consumer.

When it is confirmed that the incident reported is the responsibility of Cifial and is duly under warranty, the product will be replaced and sent free of charge, and the initial cost

of sending the product to Cifial will be refunded.

If it is found that the incident reported is not due to material, manufacturing or construction defects, Cifial reserves the

right to charge a service fee for inspection and control costs.

The guarantee also does not extend to used products or electronic components or software elements.

The guarantee does not cover wear parts or consumables, such as toilet paper, toilet brushes or toilet paper holders.

The guarantee also does not cover damage caused by third parties, such as damage to the toilet bowl or the toilet seat.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

The guarantee also does not cover damage caused by the use of the product for purposes other than those for which it was designed.

GD083213-04

A garantia aplica-se a clientes finais residentes no Brasil.

Clientes finais são pessoas físicas que adquiriram os produtos em questão e são os seus proprietários. No entanto, a aquisição não deve ser feita por empresas ou por pessoas jurídicas que tenham como finalidade principal a revenda de produtos para outras empresas ou para o comércio.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Os produtos CIFIAL são produzidos em Portugal, sendo a sua fabricação e montagem realizadas em Portugal.

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

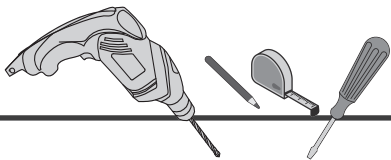
Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).

Para obter mais informações, consulte o site www.cifial.pt ou o e-mail (servicos@cifial.pt).



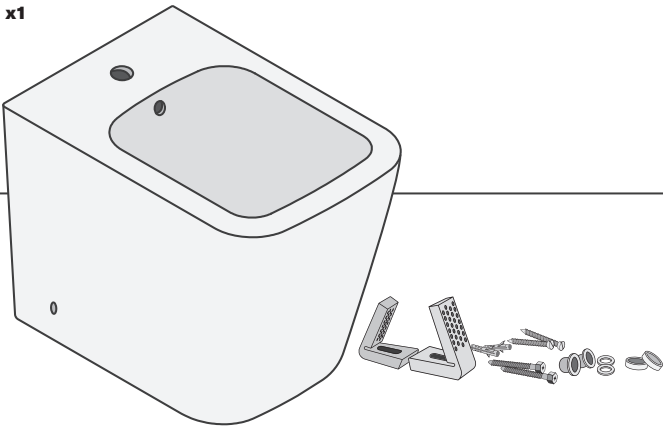
Ferramentas:
Tools:
Ferramientas:
Outils:



Lista de peças:
Parts list:
Lista de piezas:
Liste des pièces:

Bidé BTW
BTW Bidet
Bidé
Bidet ao Sol Adossé ao mûre

x1



Instalação:
Installation:
Instalación:
Installation:

Lista de peças:
Parts list:
Lista de piezas:
Liste des pièces:

